

旅行会社の皆様

平素はチェコ共和国の観光振興に多大なるご協力を賜り誠にありがとうございます。  
ございます。

この度、ポーランド政府観光局、チェコ政府観光局共同主催、「チェコ共和国&ポーランド共和国 ロードショー2017」B2Bセミナーを、名古屋 2月21日(火)、福岡 2月24日(金)に開催させて頂く運びとなりました。つきましては是非皆さまにご参加いただきたく、ご連絡させていただきました。本セミナーではゲストスピーカーとしてLOTポーランド航空にもご参加いただき、皆さまへのオファーをお話いただきます。本セミナーは名古屋 マリオットアソシアホテル (2月21日(火))、福岡オークラホテル (2月24日(金))にて開催、セミナー後には、ネットワーキングを兼ねたランチ交流会を行います。

チェコ共和国とポーランド共和国は、LOTポーランド航空の日本就航によるアクセスの利便性のみならず、歴史的、文化的、特筆すべきは安全な国として両国間で多くの共通点があることから、今後このコンビネーションを強化していく次第です。

(<http://www.czechtourism.com/jp/p/jp-6th-safest-destination/>) 今回のプレゼンテーションを通して、定番人気のプラハやクラフフに限らず、両国のより多くの新しい見どころや特産品などを皆さまに知っていただければ幸いです。チェコ共和国からは昨年TV「旅サラダ」を始めとして、多く取り上げられております、100km<sup>2</sup>内に7ヶ所の世界遺産を含む南モラヴィア地方を、ポーランド共和国からは南ポーランドをご紹介します。

セミナー後のネットワーキングを兼ねた昼食会では、今後の「ファミトリップ」や「B2Cイベントにおける直接販売」など多岐にわたる協力の機会についてもお話しをさせていただければ幸いです。

プログラムの詳細は添付の御案内状でご確認いただき、「オンライン申し込み」または「メール/FAXでの申込書のご送付」をお願い申し上げます。

ご多忙中とは存じますが、ご来場下さいます様お願い申し上げます。  
多くの皆様にお会いできるのを楽しみにしております。

チェコ政府観光局 - チェコツーリズム  
日本支局局長  
マルチナ・ツィールコヴァー

Dear business partners,

Please let me invite you for the B2B presentation "Czech Republic & Poland Road Show 2017" co- organized by the Polish Tourist Organization and the Czech Tourist Authority- CzechTourism hold at "Nagoya February 21" , "Fukuoka, February 24". As a guest speaker will also attend the representative of LOT airlines to communicate you their offer. The event will take place at Nagoya Marriott Associa Hotel, Hotel Okura Fukuoka and continue afterwards with lunch for networking.

The combination of Czech Republic and Poland come naturally not only for its geographic proximity emphasized nowadays with the direct fly from Japan by LOT but also historically, culturally and very importantly in the matter of safety. (<http://www.czechtourism.com/jp/p/jp-6th-safest-destination/>) During the presentation you will discover more information about both countries, news about their best sellers such as Prague and Krakow but also new regions. Czech Republic recommends to develop promotion of the Southern Moravia region with 7 UNESCO sights in 100 km featured lately for example by TV Asahi in "Tabi Salad" or Southern Poland.

During networking lunch we will have opportunities to talk about a wide variety of cooperation such as future "familiarization trip", co-branded campaign or "the direct marketing in agent B2C event".

Please find more information attached.  
We are looking forward to seeing you!

Czech Tourist Authority - CzechTourism Japan  
Director  
Martina Cílková



平素はチェコ共和国およびポーランド共和国の観光振興に多大なるご協力を賜り誠にありがとうございます。この度、チェコ政府観光局、ポーランド政府観光局主催にて、LOT ポーランド航空ご協力のもと下記イベントを開催する運びとなりました。ご来臨の栄を賜りたく、ご案内申し上げます。

## チェコ共和国&ポーランド共和国 ロードショー2017 B2B セミナー in 福岡

日時： 2017年2月24日(金) 受付 09:45 開始  
会場： 福岡オークラホテル  
アクセス：<http://www.fuk.hotelokura.co.jp/access/>

### 【プログラム】

#### <第1部> セミナー

- 09:45 - 10:00 受付
- 10:00 - 10:05 オープニングスピーチ
- 10:05 - 10:45 チェコ政府観光局プレゼンテーション
- 10:45 - 10:50 Hluboka Hotel Diamant 5\* & Podhrad 4\*プレゼンテーション
- 10:50 - 11:00 LOTポーランド航空プレゼンテーション
- 11:00 - 11:40 ポーランド政府観光局プレゼンテーション
- 11:40 - 11:50 質疑応答

#### <第2部> ネットワーキングランチ

- 12:00 - ネットワーキングランチ

### スピーカー

マルチナ・ツィールコヴァー  
日本支局 局長  
チェコ政府観光局-チェコツーリズム

鈴木孝男  
シニアコンサルタント  
チェコ政府観光局-チェコツーリズム

マリウシュ・ワタ  
日本支局 局長  
ポーランド政府観光局

石川みゆき  
局長補佐  
ポーランド政府観光局

橋本 勝幸  
旅客営業部  
アカウント・マネージャー  
LOT ポーランド航空

### 協力:

POLISH AIRLINES



申込締切: 2017年2月16日(木)

※期限前に定員に達した場合は、  
早期に締め切りとさせていただきます。

問合せ: チェコ政府観光局/鈴木・麻生  
[suzuki@czechtourism.com](mailto:suzuki@czechtourism.com)  
Tel: 03-6427-3093

# チェコ共和国 & ポーランド共和国 ロードショー 2017 B2B セミナー in 福岡

## 参加申込書

【申込締切】 2017年2月16日（木）

※期限前に定員に達した場合は、早期に締め切りとさせていただきます。

【返送先】

メール：suzuki@czechtourism.com / FAX：03-6427-3973

**※オンライン申し込みフォームはこちらから。**

<p>■ 参加イベント</p> <p><input type="checkbox"/> &lt;第1部&gt;セミナーのみ</p> <p><input type="checkbox"/> &lt;第1部&gt;セミナー および &lt;第2部&gt;ランチネットワーキング</p>	
ふりがな	
氏名	
会社名／部署名	
役職	
住所	〒
TEL	
メールアドレス	

問合せ先: チェコ政府観光局 鈴木・麻生

Tel : 03-6427-3093 / メール : [suzuki@czechtourism.com](mailto:suzuki@czechtourism.com)